



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

GEN-
ONTContractingBidSubmissions/Soumissionsdecontrats@CSC-
SCC.GC.CA

Attention : Jason Scott – 21401-25-4011841

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT DOES NOT CONTAIN A SECURITY REQUIREMENT" «LE PRÉSENT DOCUMENT NE COMPORTE AUCUNE EXIGENCE RELATIVE À LA SÉCURITÉ.

Issuing Office – Bureau de distribution

Regional Contracting and Materiel Services / Régional de Contrats et de gestion du Matériel
Ontario Region / Région de l'Ontario
Correctional Service of Canada / Service correctionnel du Canada
445 Union St. West / 445 rue Union Ouest
Kingston, ON K7L 4Y8

Title — Sujet: Organic Waste Collection and Composting – Collecte et compostage de déchets organiques	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21401-25-4011841	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 001	Date: July 13, 2022 – 13 juillet 2022
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at / à : 14 :00 EDT – 14 :00 HAE on / le : July 25, 2022 – 25 juillet 2022	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: Destination: X Other-Autre:	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Jason.Scott@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 613-328-9380	Fax No. – No de télécopieur:
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: See Herein - Voir aux présentes	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 001 is issued to:

1. Respond to questions 1 through 4 received the during the solicitation period.

1. Questions and Answers 1 through 4:

Question 1: Will CSC Staff be readily available to sign waybills during the typical service windows as outlined in the tender of: 08:00 – 11:00 and 13:30 – 15:00, Monday to Friday

Answer 1: Yes. Food Service staff will be available and will sign the waybills once the waste has been collected.

Question 2: Carbon tax is a federally regulated tax, please confirm that is it understood that pricing submitted is exclusive of carbon tax & HST?

Answer 2: As per Annex B – Proposed Basis of Payment, Article 3.0 Applicable taxes (a): All prices and amounts of money in the contract are exclusive of Applicable Taxes, unless otherwise indicated. Applicable Taxes are extra to the price herein and will be paid by Canada.

Question 3: Please define Annex D – Evaluation Criteria 1.2 - what are examples of substantiating data that you are looking for? Please provide an example.

Answer 3: As stated in Annex D – Evaluation Criteria 1.2 , substantiating data is where, when and how the experience was obtained. Bidders will not be considered for evaluation purposes if they merely state they have the experience. Bidders are responsible for providing concrete examples of where, when and how the experience was obtained. Another example: If the mandatory technical criteria states, “bidders must provide”, if the bidder fails to provide the requested document, the bidder will not be considered any further for evaluation purposes.

Question 4: Please clarify Annex D – Evaluation Criteria, M1 - is an HST number sufficient - if not please describe and provide an example of what is required?

Answer 4: Yes. HST number or certificate of registration is acceptable.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 001 à l'invitation est émise pour:

1. Répondre aux questions 1 à 4 reçues au cours de la période d'invitation.

1. Questions et réponses 1 à 4:

Question 1 : Le personnel du SCC sera-t-il facilement disponible pour signer des feuilles de route pendant les fenêtres de service types, comme il est indiqué dans l'appel d'offres, soit : de 8 h à 11 h et de 13 h 30 à 15 h, du lundi au vendredi

Réponse 1 : Oui. Le personnel des Services d'alimentation sera disponible et signera les feuilles de route une fois que les déchets auront été recueillis.

Question 2 : La taxe sur le carbone est une taxe sous réglementation fédérale, veuillez confirmer que vous comprenez que le prix soumis exclut la taxe sur le carbone et la TVH?

Réponse 2 : Conformément à l'annexe B – Base de paiement proposée, article 3.0 Taxes applicables a) : Dans le présent contrat, sauf indication contraire, tous les prix et toutes les sommes excluent les taxes applicables. Les taxes applicables sont en sus du prix indiqué ci-dessus et seront payées par le Canada.

Question 3 : Veuillez définir l'annexe D – Critères d'évaluation 1.2 – quels sont les exemples de données justificatives que vous cherchez? Veuillez fournir un exemple.

Réponse 3 : Comme il est indiqué à l'annexe D – Critères d'évaluation 1.2, les données justificatives sont le lieu, le moment et la façon dont l'expérience a été obtenue. Les soumissionnaires ne seront pas pris en considération à des fins d'évaluation s'ils déclarent simplement avoir l'expérience. Les soumissionnaires doivent fournir des exemples concrets de l'endroit, du moment et de la façon dont l'expérience a été acquise. Autre exemple : Si les critères techniques obligatoires précisent que « les soumissionnaires doivent fournir », si le soumissionnaire ne fournit pas le document demandé, le soumissionnaire ne sera plus considéré aux fins d'évaluation.

Question 4 : Veuillez préciser l'annexe D – Critères d'évaluation, point O1 – un numéro de TVH est-il suffisant – sinon, veuillez décrire et fournir un exemple de ce qui est requis?

Réponse 4 : Oui. Le numéro de TVH ou le certificat d'enregistrement est acceptable.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.